

檔 號：  
保存年限：



## 柏瑞證券投資信託股份有限公司 函

地址：台北市民權東路二段 144 號 10 樓  
聯絡方式：02-25167883

受文者：各銷售機構

發文日期：中華民國 107 年 6 月 29 日  
發文字號：(107)柏信字第 1070000277 號  
速別：最速件  
密等及解密條件或保密期限：普通  
附件：致本公司股東通知書(中英文版)二份暨金管會核准函



主旨：謹通知本公司總代理之天利(盧森堡)-環球資產配置基金名稱變更暨天利(盧森堡)系列兩檔基金新增投資管道等事宜，詳如說明。

說明：

- 一、天利(盧森堡)-環球資產配置基金(Threadneedle (Lux) – Global Asset Allocation) 將更名為「天利(盧森堡)-全球實質回報基金 (Threadneedle (Lux) – Global Dynamic Real Return)」。
- 二、天利(盧森堡)-環球資產配置基金及天利(盧森堡)-全球焦點基金得利用股票互聯互通機制直接投資中國之中國 A 股。
- 三、前開變動預計於 2018 年 8 月 1 日起生效，詳細內容請參附件致本公司股東通知書二份。若有任何問題，請隨時與本公司聯絡。

正本：臺灣中小企業銀行信託部、合作金庫銀行信託部、日盛商業銀行個人理財處、遠東國際商業銀行信託部、陽信銀行信託部、兆豐國際商業銀行信託部、星展(台灣)銀行信託部、渣打國際商業銀行信託部、第一商業銀行信託處、聯邦銀行財富管理部、玉山商業銀行財富管理部、臺灣新光銀行信託部、彰化銀行信託處、華泰商業銀行信託部、國泰世華銀行信託部、台北富邦銀行信託部、永豐銀行理財商品部、板信商銀理財事業部、上海商業儲蓄銀行、元大商業銀行股份有限公司信託部、凱基商業銀行信託處、華南商業銀行信託部、安泰商業銀行財富管理部、臺灣土地銀行股份有限公司信託部、京城銀行信託部、台中商業銀行信託部、三信商業銀行信託部、高雄銀行信託部、日盛證券股份有限公司、元大證券股份有限公司、國票綜合證券股份有限公司、統一綜合證券股份有限公司、永豐金證券股份有限公司、基富通證券股份有限公司、鉅亨網證券投資顧問股份有限公司、天利證券

投資顧問股份有限公司、先鋒投資顧問股份有限公司、萬寶證券投資顧問股份有限公司、核聚證券投資顧問股份有限公司、台新國際商業銀行信託部、中國信託商業銀行信託部、花旗(台灣)商業銀行、安聯人壽保險股份有限公司、南山人壽保險股份有限公司、富邦人壽保險股份有限公司。

副本：遠東國際商業銀行財富管理部、陽信銀行財富管理部、華泰商業銀行財富管理部、臺灣新光銀行財富管理部、國泰世華銀行財富管理部、台北富邦銀行個人金融總處、臺灣土地銀行股份有限公司財富管理部、三信商業銀行財富管理部、京城銀行財富管理部、國票華頓證券投資信託股份有限公司。

總經理 楊智雅



Your success. Our priority.

(中譯文僅供參考，與原文相較不盡完整，亦有些異，如有疑義應以英文本為準)

(中譯文)

天利(盧森堡)  
可變資本投資公司  
註冊辦事處：31, Z.A. Bourmicht, L-8070 Bertrange  
Grand Duchy of Luxembourg  
盧森堡商業登記處編號：B 50 216  
(下稱「本公司」)

## 致本公司股東通知書

### 重要

2018年6月29日

親愛的股東：

本公司之董事會(下稱「**董事會**」)謹此通知您下列有關本公司之變更，該等變更將於2018年8月1日起生效。

**所有未在此定義的詞彙均與本公司之公開說明書(下稱「**公開說明書**」)具有相同意涵。**

**天利(盧森堡)-環球資產配置基金(基金之配息來源可能為本金)(下稱「**本基金**」)：更名**

本基金將更名為「天利(盧森堡) - 全球實質回報基金」(Threadneedle (Lux) – Global Dynamic Real Return)，並於2018年8月1日起生效。

此變更將不會對本基金的管理方式造成影響，亦不會對現有投資人造成任何負面後果。

### 後續程序

若您不確定上述變更造成的影響，您應諮詢您的專業顧問。不同意該等變更的股東得於本通知函之日期起，於期限內買回股份或轉換成本公司之其他基金之股份，而毋須支付任何費用。若股東未採取行動，變更生效後，其將繼續保有該基金股份。

### 公開說明書更新

載有變更之公開說明書更新版可於本公司之盧森堡註冊辦事處及下列網站取得，[www.columbiathreadneedle.com](http://www.columbiathreadneedle.com)。

誠摯地，

**董事會**



**Threadneedle (Lux)**  
Société d'Investissement à Capital Variable  
Registered Office: 31, Z.A. Bourmicht, L-8070 Bertrange  
Grand Duchy of Luxembourg  
R.C.S. Luxembourg B 50 216  
(the "SICAV")

**NOTICE TO THE SHAREHOLDERS OF THE SICAV**

**IMPORTANT**

29 June 2018

Dear Shareholder,

The board of directors of the SICAV (the "**Board**") wishes to inform you of the following changes in the SICAV, which will be effective as of 1 August 2018:

***All capitalised terms not defined herein have the same meaning as in the SICAV's prospectus (the "Prospectus")***

**Threadneedle (Lux) – Global Asset Allocation Portfolio ("the Portfolio"): change of name**

With effect from 1 August 2018, the name of the Portfolio will change to "Threadneedle (Lux) – Global Dynamic Real Return".

This change will not affect the way in which the Portfolio is managed and will not have any adverse consequences on existing investors.

***What should you do next?***

If you are unsure of the impact of the change, you should consult your professional advisor. Shareholders who disagree with such changes may redeem their Shares or switch into an alternative Portfolio of the SICAV free of any charges during a period starting on the date of this notice. **If Shareholders take no action, they will retain their Shares in the Portfolio after the change become effective.**

***Prospectus update***

The updated Prospectus reflecting the change is available from the registered office of the SICAV in Luxembourg and on the website [www.columbiathreadneedle.com](http://www.columbiathreadneedle.com).

Yours faithfully,

**The Board**





Your success. Our priority.

(中譯文僅供參考，與原文相較不盡完整，亦有歧異，如有疑義應以英文本為準)

(中譯文)

天利(盧森堡)  
可變資本投資公司  
註冊辦事處：31, Z.A. Bourmicht, L-8070 Bertrange  
Grand Duchy of Luxembourg  
盧森堡商業登記處編號：B 50 216  
(下稱「本公司」)

## 致本公司股東通知書

### 重要

2018年6月29日

親愛的股東：

#### 部分天利(盧森堡)投資組合之重要變更－台端毋須採取任何行動

- 環球資產配置基金(基金之配息來源可能為本金)
- 全球焦點基金

#### 在中國大陸之新投資

茲欲通知台端，本公司針對您所投資之投資組合進行若干變更。自2018年8月1日起，該等投資組合得直接投資中國大陸之特定股份，亦為中國A股。關於現行與修訂之投資政策之完整詳細資訊，請參見本公司網站之問答專區。新的投資將利用稱為滬港股票市場交易互聯互通機制(Shanghai-Hong Kong Stock Connect)及深港股票市場交易互聯互通機制(Shenzhen-Hong Kong Stock Connect)之計畫進行。

#### 此舉有何意義？

利用股票互聯互通機制可使該投資組合投資中國A股市場。MSCI(摩根士丹利資本國際公司)業已許可其指數自2018年5月開始納入中國大陸股票。本公司贊同利用股票互聯互通機制是提供接觸此等中國大陸新增投資機會之最具成本效益之方法。

#### 股票互聯互通機制是什麼？

自2014年開放交易以來，股票互聯互通機制旨在使中國及香港股票市場間的股票交易更加便利。在遵守若干規範及限制下，股票互聯互通機制可使投資人於香港交易所、上海證券交易所及深圳證券交易所交易該機制內其他證券交易所之掛牌股票。

關於股票互聯互通機制及中國A股之更多資訊，請參見基金公開說明書及重要投資人資訊文件之修訂版本。本信函附件A並包含各該基金得利用股票互聯互通機制所能進行之最大投資額之資訊。

#### 透過股票互聯互通機制投資會有什麼風險？

如同任何投資，利用股票互聯互通機制可能涉及若干特定有關作業、規範及交易(包括出售及交割成本)等領域之風險。但本公司不認為使用股票互聯互通機制會對相關投資組合之整體風險水平造成重大影響。關於風險之詳細資訊，請參見最新版本之公開說明書。

**我需要支付任何額外費用嗎？**

不需要，本公司不對因管理該基金而收取之費用進行任何變更。

**我需要做什麼嗎？**

台端毋須因此變更而採取任何行動。

**如何取得更多資訊？**

台端可於本公司網站 [columbiathreadneedle.com/changes](http://columbiathreadneedle.com/changes) 取得更多資訊，包括問答專區、公開說明書與重要投資人資訊文件之修訂版本。

若 台端對該等變更有任何其他疑問，請聯絡您的財務顧問。請注意，我們無法提供您財務或稅務建議。若 台端現正投資任一受影響之投資組合，台端可於該變生效前在任何時間將該等股份買回、或是轉換至本公司其他投資組合內之股份而毋庸支付費用。

誠摯地

董事會



附件 A

投資組合與股票互聯互通機制下之最高投資額

投資組合	最高投資額(投資組合資產淨值百分比)
環球資產配置基金 (基金之配息來源可能為本金)	5%
全球焦點基金	5%





Your success. Our priority.

**Threadneedle (Lux)**  
Société d'Investissement à Capital Variable  
Registered Office: 31, Z.A. Bourmicht, L-8070 Bertrange  
Grand Duchy of Luxembourg  
R.C.S. Luxembourg B 50 216  
(the "SICAV")

## NOTICE TO THE SHAREHOLDERS OF THE SICAV

### IMPORTANT

29 June 2018

Dear shareholders,

#### **Important changes to certain Threadneedle (Lux) portfolios – no action required by you**

- **Global Asset Allocation**
- **Global Focus**

#### **New Investments in China**

We wanted to let you know about some changes to the investment policies of portfolios you have invested in. Starting from 1 August 2018, the portfolios will be able to invest directly in a specific set of Chinese shares known as China A-Shares. For full details of the current and amended investment policy, please refer to the Q&A section on our website. The new investments will take place using programmes called Shanghai-Hong Kong Stock Connect and Shenzhen-Hong Kong Stock Connect.

#### **What does this mean?**

Using Stock Connect will enable the portfolios to invest in the China A Share market. MSCI has approved the inclusion of mainland Chinese shares in its indices from May 2018. We favour the use of Stock Connect as the most cost-efficient way of providing access to this increased range of investment opportunities in mainland China.

#### **What is Stock Connect?**

Since opening for trading in 2014, Stock Connect has aimed to make it easier to trade shares between stock markets in China and Hong Kong. Subject to certain regulations and restrictions, Stock Connect has enabled investors in Stock Exchanges of Hong Kong, Shanghai Stock Exchange and Shenzhen Stock Exchange to trade shares listed on the other stock exchanges in the programme.

For more information on Stock Connect and China A Shares, please refer to the revised prospectus and Key Investor Information Document for the relevant portfolio. Appendix A of this letter also includes information on the maximum investments that each portfolio can make using Stock Connect.

**Are there any risks to investing via Stock Connect?**

As with any investments, using Stock Connect may involve certain specific risks, relating to fields such as operations, regulations and transactions including selling and settlement costs. However, we do not expect the use of Stock Connect to have a significant impact on the overall risk levels associated with the relevant portfolios. Please refer to the updated prospectus for details of the risks.

**Will I have to pay any additional fees?**

No, we won't be making any changes to the fees we charge for managing the portfolios.

**What do I need to do?**

You don't need to do anything as a result of this change.

**Where can I find out more?**

You can find more information, including a Q&A section, revised prospectus and Key Investor Information Document on our website at [columbiathreadneedle.com/changes](http://columbiathreadneedle.com/changes).

If you have any other questions regarding the changes, please speak to your financial adviser. Please note that we cannot provide financial or tax advice. If you are currently invested in one of the affected portfolios, you can redeem your shares or exchange them for shares in another SICAV portfolio free of charge at any time before the changes take effect.

Yours faithfully,

The Board

**Appendix A**

**Portfolios and Maximum Investments under Stock Connect**

<b>Portfolio</b>	<b>Maximum investments (% of the Portfolio's net asset value)</b>
Global Asset Allocation	5%
Global Focus	5%



正本

經電子交換  
退文補發紙本

## 金融監督管理委員會 函

地 址：新北市板橋區縣民大道二段7號18樓  
聯 絡 人：林小姐  
聯絡電話：(02) 2774-7332  
傳 真：(02) 8773-4154

受文者：柏瑞證券投資信託股份有限公司【代表人：馬瑞傑先生】

發文日期：中華民國 107 年 6 月 5 日  
發文字號：金管證投字第 1070315533 號  
速別：普通件  
密等及解密條件或保密期限：普通  
附件：無

主旨：所請貴公司代理之「天利(盧森堡)-環球資產配置基金」(Threadneedle(Lux) - Global Asset Allocation)擬變更中英文名稱為天利(盧森堡) - 全球實質回報基金(Threadneedle(Lux) - Global Dynamic Real Return)一案，同意照辦，並請依說明事項辦理。

說明：

- 一、依據本會證券期貨局案陳貴公司申請代理人惇安法律事務所盧偉銘律師 107 年 5 月 4 日惇申字 107 第 061 號函及 107 年 5 月 24 日電子郵件補充說明辦理。
- 二、請依境外基金管理辦法第 12 條第 6 項規定，於事實發生日起 3 日內經由本會指定之資訊傳輸系統(www.fundclear.com.tw)公告。
- 三、自本會核備之日起一年內，請於投資人須知及公開說明書中譯本，並列旨揭基金之新舊名稱。
- 四、貴公司及銷售機構於最近期通知客戶之資料中，應並列旨揭基金新舊名稱。
- 五、請依境外基金管理辦法第 37 條及第 39 條之規定，將公開說明書中譯本及投資人須知於修正後 3 日內辦理公告。

六、旨揭基金更名尚須經基金註冊地主管機關核准，如該主管機關有反對或其他意見，請儘速向本會申報。

正本：柏瑞證券投資信託股份有限公司【代表人：馬瑞傑先生】

副本：中華民國證券投資信託暨顧問商業同業公會、臺灣集中保管結算所股份有限公司、中央銀行外匯局

主任委員 顧立雄

授權單位主管決行並鈐印